



SNZB-02D

Quick Guide V1.3
Instrukcja Obsługi



Zigbee LCD Smart Temperature Humidity Sensor

ZH > JA > EN > DE > FR > IT > PL > SE > NL > ES > PT > RU

1

下载易微联App

eWeLink アプリをダウンロードしてください

Download the eWeLink App

eWeLink App herunterladen

Télécharger la eWeLink application

Scarica la eWeLink App

Pobierz eWeLink App

Ladda ner eWeLink App

Download de eWeLink App

Descargar la eWeLink aplicación

Baixe o eWeLink App

Скачать eWeLink приложение



②

设备通电

デバイスの電源オン

Power on the device

Einschalten des Geräts

Mettre l'appareil sous tension

Accendere il dispositivo

Włączanie urządzenia

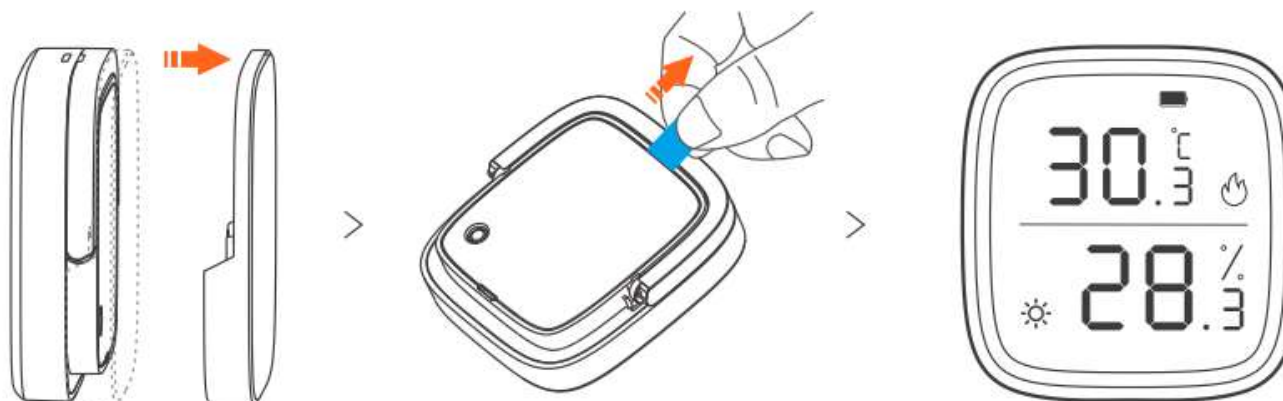
Slå på enheten

Zet het toestel aan

Encendido del dispositivo

Ligue o dispositivo

Включение устройства



拔出电池绝缘片完成设备通电。

電池の絶縁シートを取り出して、デバイスの電源をオンにします。

Take out the battery insulation sheet to power on the device.

Nehmen Sie die Batterieisolierungsfolie heraus, um das Gerät einzuschalten.

Enlever la feuille d'isolation de la batterie pour mettre l'appareil sous tension.

Estrarre il foglio isolante della batteria per accendere il dispositivo.

Wyjmij arkusz izolacyjny baterii, żeby włączyć urządzenie.

Ta ut batteriisoleringsarket för att slå på enheten.

Neem het batterij-isolatieveel uit om het toestel aan te zetten.

Extraiga la hoja aislante de aislamiento de la batería para encender el dispositivo.

Retire a folha de isolamento da bateria para ligar o dispositivo.

Извлеките изоляционный лист батареи, чтобы включить устройство.



如设备为不带电池版本, 请安装电池 (CR2450) 给设备通电。

デバイスが電池なしバージョンの場合は、電池 (CR2450) を取り付けてデバイスの電源をオンにしてください。

If the device is the No battery version, please install the battery (CR2450) to power on the device.

Wenn das Gerät die Version ohne Akku ist, legen Sie bitte eine Batterie (CR2450) ein, um das Gerät einzuschalten.

Si vous disposez de la version de l'appareil sans pile, veuillez insérer une pile (CR2450) pour pouvoir allumer l'appareil.

Se la versione del dispositivo fosse quella senza batteria, installare la batteria (CR2450) per accenderlo.

Jeśli urządzenie jest wersją bez baterii, należy zainstalować baterię (CR2450), aby włączyć urządzenie.

Om enheten är versionen Utan batteri, installera batteriet (CR2450) för att slå på enheten.

Als het apparaat de versie zonder batterij heeft, installeer dan de batterij (CR2450) om het apparaat aan te zetten.

Si el dispositivo presenta la versión Sin batería, instale la batería (CR2450) para encender el dispositivo.

Se o dispositivo for a versão sem bateria, por favor instale a bateria (CR2450) para ligar o dispositivo.

Если устройство является версией без батареи, пожалуйста, установите батарею (CR2450) для включения устройства.

Wyjmij arkusz izolacyjny baterii, żeby włączyć urządzenie.

Ta ut batteriisoleringsarket för att slå på enheten.

Neem het batterij-isolatieveel uit om het toestel aan te zetten.

Extraiga la hoja aislante de aislamiento de la batería para encender el dispositivo.

Retire a folha de isolamento da bateria para ligar o dispositivo.

Извлеките изоляционный лист батареи, чтобы включить устройство.



如设备为不带电池版本，请安装电池 (CR2450) 给设备通电。

デバイスが電池なしバージョンの場合は、電池 (CR2450) を取り付けてデバイスの電源をオンにしてください。

If the device is the No battery version, please install the battery (CR2450) to power on the device.

Wenn das Gerät die Version ohne Akku ist, legen Sie bitte eine Batterie (CR2450) ein, um das Gerät einzuschalten.

Si vous disposez de la version de l'appareil sans pile, veuillez insérer une pile (CR2450) pour pouvoir allumer l'appareil.

Se la versione del dispositivo fosse quella senza batteria, installare la batteria (CR2450) per accenderlo.

Jeśli urządzenie jest wersją bez baterii, należy zainstalować baterię (CR2450), aby włączyć urządzenie.

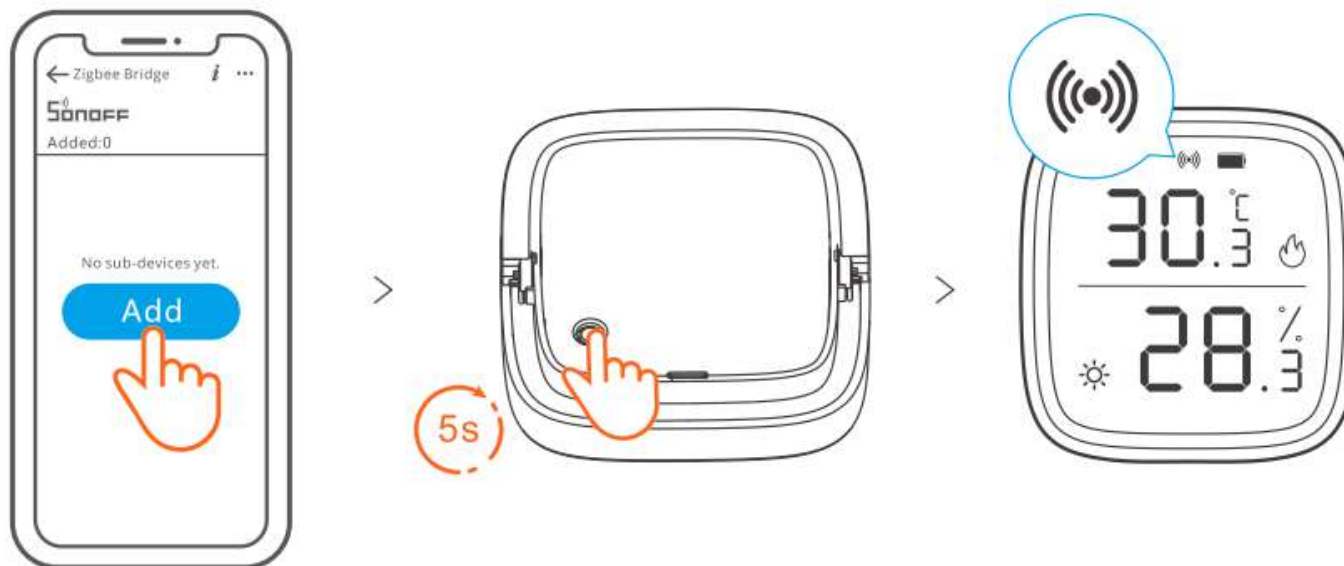
Om enheten är versionen Utan batteri, installera batteriet (CR2450) för att slå på enheten.

Als het apparaat de versie zonder batterij heeft, installeer dan de batterij (CR2450) om het apparaat aan te zetten.

Si el dispositivo presenta la versión Sin batería, instale la batería (CR2450) para encender el dispositivo.

Se o dispositivo for a versão sem bateria, por favor instale a bateria (CR2450) para ligar o dispositivo.

Если устройство является версией без батареи, пожалуйста, установите батарею (CR2450) для включения устройства.



在eWeLink App Zigbee网关主界面, 点击 "添加" 子设备, 然后长按设备按钮5秒直至设备Zigbee 信号图标 (📶) 呈闪烁状态, 此时设备进入Zigbee设备配对状态, 等待添加。

eWeLink AppのZigbeeゲートウェイのメイン画面で[追加]をタップし、Zigbee信号アイコン (📶) が点滅するまでボタンを5秒間長押しします。その後、デバイスはペアリングモードになり、追加されるまで待機しています。

Tap "Add" on the main page of Zigbee Bridge on your eWeLink App, and long press the button on the device for 5s until the Zigbee signal icon (📶) flashes, now the device is entered the pairing mode and waiting to be added.

Tippen Sie auf „Hinzufügen“ auf der Hauptseite der Zigbee Gateway auf Ihrer eWeLink App und drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang, bis das Zigbee-Signal-Symbol (📶) blinkt, jetzt ist das Gerät im Kopplungsmodus und wartet darauf, hinzugefügt zu werden.

Appuyer sur « Ajouter » sur la page principale de Passerelle Zigbee à partir de votre eWeLink App et appuyer longuement sur le bouton pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'icône du signal Zigbee (📶) clignote. l'appareil est maintenant entré dans le mode de couplage et attend d'être ajouté.

Premere "Aggiungere" nella pagina principale di Gateway Zigbee sull'eWeLink App, premere a lungo il pulsante per 5 secondi fino a quando l'icona del segnale Zigbee (📶) lampeggia; adesso il dispositivo è in modalità di abbinamento ed è in attesa di essere aggiunto.

Dotknij „Dodaj” na głównej stronie Zigbee Gateway w eWeLink App, i długo (przez 5s) przyciśnij przycisk, aż ikona sygnału Zigbee  zacznie migać, teraz urządzenie weszło w tryb parowania i czeka na dodanie.

Klicka på "Lägg till" på huvudsidan för Zigbee Inkörsport i din eWeLink App, och tryck länge på knappen i 5 sekunder tills Zigbee-signalikonen  blinkar, nu har enheten gått in i kopplingsläget och väntar på att läggas till.

Tik op "Toevoegen" op de hoofdpagina van Zigbee Gateway op uw eWeLink App, en druk 5 seconden lang op de knop totdat het Zigbee-signaal-icoon  knippert, het apparaat is nu in de koppelingsmodus en wacht om toegevoegd te worden.

Toque en “Añadir” en la página principal de Pasarela Zigbee en la eWeLink App para pulsar durante 5 segundos el botón hasta que el icono de la señal Zigbee  parpadee; ahora, el dispositivo ha entrado en modo de emparejamiento y espera a que se le añada.

Toque em "Adicionar" na página principal do Hub Zigbee no seu aplicativo eWeLink, para pressionar o botão por 5s até que o ícone do sinal Zigbee  pisque, agora o dispositivo está no modo de emparelhamento e aguardando para ser adicionado .

На главной странице Шлюз Zigbee в eWeLink App нажмите «Добавить» нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд, пока не замигает значок сигнала Zigbee  . Теперь устройство вошло в режим сопряжения и ожидает добавления.



1. 设备配对时效为30秒, 添加成功后Zigbee信号图标  为常亮状态。如添加失败, 请将设备移近网关后再重新添加。
2. 设备还可以和NSPanel系列配合使用, 请登录SONOFF官网 (sonoff.tech) 查看设备详细说明书。
1. ペアリング時間は30秒です。デバイスが正常に追加されると、Zigbee信号アイコン  が点灯し続けます。デバイスの追加に失敗した場合は、デバイスをゲートウェイに近い場所に置いて、再度追加してください。
2. このデバイスは、NSPanelシリーズの製品と組み合わせて使用できます。製品の取扱説明書を閲覧するには、SONOFF公式Webサイト (sonoff.tech) にアクセスしてください。
1. The pairing time is 30s, when the device is added successfully, the Zigbee signal icon  will keep on. If the device is failed to be added, please move the device closer to the Bridge and add it again.
2. This device can also use with NSPanel series products, please visit SONOFF official website(sonoff.tech)to view the products'User Manual.

1. Die Kopplungszeit beträgt 30 Sekunden. Wenn das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, bleibt das Zigbee-Signal-Symbol  an. Wenn das Gerät nicht hinzugefügt werden kann, bewegen Sie das Gerät bitte näher an die Gateway und fügen Sie es erneut hinzu.
2. Dieses Gerät kann auch mit Produkten der NSPanel-Serie verwendet werden. Bitte besuchen Sie die offizielle SONOFF-Website (sonoff.tech), um das Benutzerhandbuch des Produkts einzusehen.

-
1. La durée de l'appariement est de 30 secondes, lorsque l'appareil est correctement ajouté, l'icône du signal Zigbee  reste allumée. Si l'appareil n'a pas été ajouté, veuillez rapprocher l'appareil du Passerelle et l'ajouter à nouveau.
 2. Selon les produits de la série NSPanel, cet appareil peut également être utilisé avec les produits de la série NSPanel. Veuillez visiter le site officiel de SONOFF (sonoff.tech) pour consulter le manuel d'utilisation des produits.

-
1. Il tempo di abbinamento è di 30 secondi, quando il dispositivo viene aggiunto con successo, l'icona del segnale Zigbee  rimarrà accesa. Se non si riesce ad aggiungere il dispositivo, avvicinarlo a Gateway e aggiungerlo di nuovo.
 2. Questo dispositivo può essere utilizzato anche con i prodotti della serie NSPanel; si prega di visitare il sito ufficiale SONOFF (sonoff.tech) per visualizzare il Manuale d'Uso dei prodotti.

-
1. Czas parowania wynosi 30s, gdy urządzenie zostanie dodane pomyślnie, ikona sygnału Zigbee  będzie się utrzymywać. Jeśli dodatnie urządzenie nie powiodło się, proszę przesunąć urządzenie bliżej Gateway i dodać je ponownie.
 2. To urządzenie może być również używane z produktami serii NSPanel, proszę odwiedzić oficjalną stronę SONOFF (sonoff.tech) aby zobaczyć instrukcję obsługi produktów.

-
1. Kopplingstiden är 30 sekunder, när enheten har lagts till framgångsrikt kommer Zigbee-signalikonen  att fortsätta att lysa. Om enheten inte kan läggas till, flytta enheten närmare Inkörsport och lägg till den igen.
 2. Den här enheten kan också användas med produkter i NSPanel-serien, besök SONOFF officiella webbplats (sonoff.tech) för att se produktens användarhandbok.

-
1. De koppeltijd is 30s, als het apparaat succesvol is toegevoegd, blijft het Zigbee-signaal-icoontje  branden. Als het niet lukt het apparaat te koppelen, verplaats het dan dichter naar de Gateway en koppel het opnieuw.
 2. Dit apparaat kan ook met producten uit de NSPanel serie gebruikt worden, bezoek de officiële website van SONOFF (sonoff.tech) om de gebruikershandleiding van het product te bekijken.

1. El tiempo de emparejamiento es de 30 segundos; cuando el dispositivo se añada correctamente, el icono de la señal Zigbee (📶) se mantendrá encendido. Si se produce un error al añadir el dispositivo, mueva el mismo más cerca de Pasarela y vuélvalo a añadir.
 2. Este dispositivo asimismo puede usarse con los productos de la serie NSPanel; visite el sitio web oficial de SONOFF (sonoff.tech) para ver el manual de usuario de los productos.
-
1. O tempo de emparelhamento é de 30s, quando o dispositivo for adicionado com sucesso, o ícone do sinal Zigbee (📶) continuará aceso. Se o dispositivo não for adicionado, mova o dispositivo para mais perto do Hub e adicione-o novamente.
 2. Este dispositivo também pode ser usado com produtos da série NSPanel, visite o site oficial da SONOFF (sonoff.tech) para ver o manual do usuário do produto.
-
1. Время сопряжения – 30 секунд, когда устройство будет успешно добавлено, значок сигнала Zigbee (📶) будет продолжать гореть. Если устройство не удалось добавить, пожалуйста, переместите его ближе к Шлюз и добавьте его снова.
 2. Данное устройство также можно использовать с изделиями серии NSPanel. Пожалуйста, посетите официальный веб-сайт SONOFF (sonoff.tech) для просмотра Руководства пользователя изделий.

5

设备安装

取り付け

Installation

Installation

Installation

Installazione

Instalacja

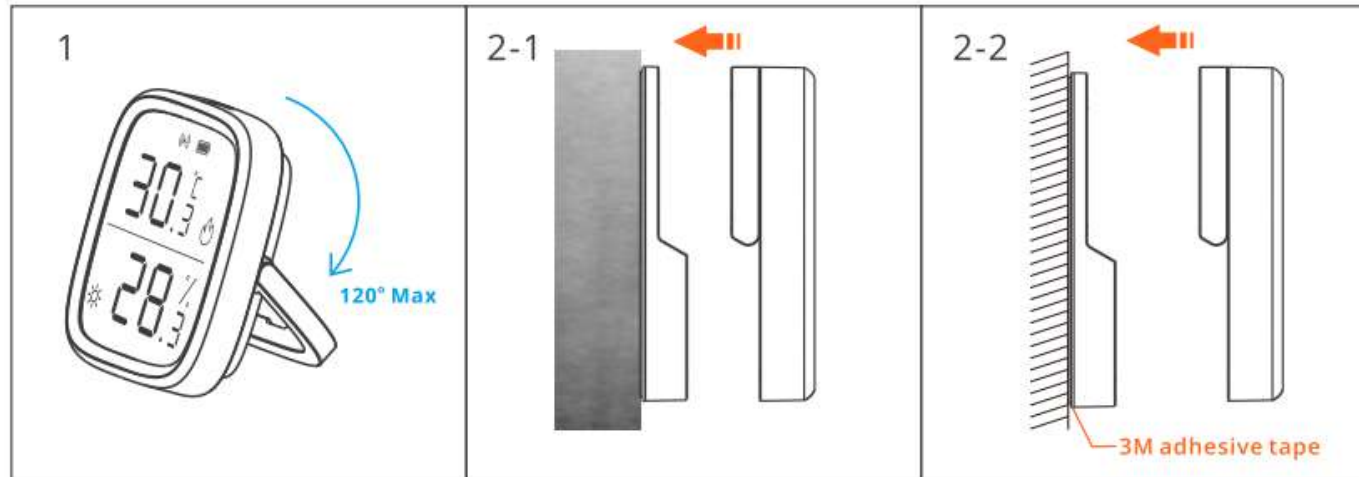
Installation

Installatie

Instalación

Instalação

Установка



1. 桌面摆放
2. 配合底座安装
- 2-1 底座磁吸到金属表面
- 2-2 底座3M胶粘贴墙体

-
1. デスクトップに置く
 2. ベースと一緒に取り付ける
 - 2-1 磁気ベースで金属面に貼り付ける
 - 2-2 ベースの3M接着剤で壁に貼り付ける

-
1. Place on the desktop
 2. Install with the base
 - 2-1 Attached to the metal surface with the magnetic base
 - 2-2 Stick to the wall with 3M adhesive of the base

-
1. Auf den Schreibtisch stellen
 2. Mit dem Sockel installieren
 - 2-1 Mit dem Magnetfuß an der Metalloberfläche befestigen
 - 2-2 Mit dem 3M-Kleber des Sockels an der Wand befestigen

-
1. Poser sur le bureau
 2. Fixer avec la base
 - 2-1 Fixation à la surface métallique avec la base magnétique
 - 2-2 Coller au mur avec l'adhésif 3M de la base

1. Collocare sulla scrivania
 2. Da installare con la base
 - 2-1 Fissare alla superficie metallica con la base calamitata
 - 2-2 Fissare alla parete con l'adesivo 3M della base
-
1. Umieść na blacie biurka
 2. Zainstaluj za pomocą podstawy
 - 2-1 Przymocuj do metalowej powierzchni za pomocą podstawy magnetycznej
 - 2-2 Przyklej do ściany za pomocą kleju 3M do podstawy
-
1. Placera på skrivbordet
 2. Installera med basen
 - 2-1 Fästs på metallytan med den magnetiska basen
 - 2-2 Håll fast vid väggen med 3M lim på basen
-
1. Plaats op het bureaublad
 2. Installeer met de voet
 - 2-1 Bevestig aan het metalen oppervlak met de magnetische voet
 - 2-2 Aan de muur vastplakken met de 3M lijm van de basis
-
1. Colóquelo en el escritorio
 2. Instálelo con la base
 - 2-1 Fíjelo a la superficie metálica con la base magnética
 - 2-2 Péguelo a la pared con el adhesivo 3M de la base
-
1. Coloque na área de trabalho
 2. Instale com a base
 - 2-1 Anexado à superfície de metal com a base magnética
 - 2-2 Cole na parede com adesivo 3M da base.
-
1. Разместите на рабочем столе
 2. Установите вместе с основанием
 - 2-1 Крепится к металлической поверхности с помощью магнитного основания
 - 2-2 Прикрепите к стене с помощью клея 3M основания



该设备只适合安装在 $\leq 2\text{m}$ 的高度。

The equipment is only suitable for mounting at heights $\leq 2\text{ m}$.

User Manual



<https://sonoff.tech/usermanuals>

扫码或输入网址查看产品详细的说明书和帮助。

QRコードを読み取るか、ウェブサイトアクセスすると、詳細なユーザーマニュアルやヘルプが表示されます。

Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und hilfe.

Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide.

Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.

Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.

Scan de QR-code of bezoek de website voor meer informatie over de gedetailleerde gebruikershandleiding en hulp.

Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.

Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.

FCC compliance statement

1.This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2.Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003(B).

This device complies with RSS-247 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003(B) du Canada.

Cet appareil est conforme à la norme RSS - 247 d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

ISED Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la ISED établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type SNZB-02D is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://sonoff.tech/compliance/>

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For CE Frequency

EU Operating Frequency Range

Zigbee: 2405-2480MHz

EU Output Power

Zigbee ≤ 10dBm

Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Scatola	Manuale	Borsa
PAP 21	PAP 22	CPE 7
Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA		
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.		

微功率设备使用说明

- (一) 本产品使用的 Zigbee 技术符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”中通用微功率设备F类设备的技术要求,用于数据传输应用。采用一体化天线,控制、调整及开关等使用方法请参考产品说明书中相关内容;
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自更改发射天线;
- (三) 不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰,也不得提出免受有害干扰保护;
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗(ISM)应用设备的干扰或其他合法的无线电台(站)干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时,应立即停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等军民用无线电台(站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备,应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定;
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器;
- (八) 微功率设备使用温度为-9.9℃~60℃,供电为3V===。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料件	o	o	o	o	o	o
电子元器件	x	o	o	o	o	o
包装盒	o	o	o	o	o	o
PCB板	o	o	o	o	o	o
五金件	o	o	o	o	o	o

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制:

o:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下;

x:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

执行标准: GB 4943.1



注意：

- 本产品含纽扣电池
- 不要吞咽电池，化学灼伤危险
- 本产品包含纽扣电池。如果吞食纽扣电池，在2小时内就可能导致严重的内部灼伤并可能导致死亡。
- 让儿童远离新的和使用过的电池
- 如果使用错误型号的电池替换会有着火或者爆炸等安全失效的危险
- 如果电池仓未安全闭合，停止使用该产品并使之远离儿童
- 如果你认为电池可能已被吞食或放置在身体的任何部位内，立即寻求医疗救助
- 如果使用错误型号的电池替换会有着火或者爆炸等安全失效的危险
- 将电池投入火中或者加热炉中，或对电池进行机械挤压或切割处理可能导致爆炸
- 电池放置在极高温环境中，可能导致爆炸或泄漏可燃液体或气体
- 电池放置在极低气压，可能导致爆炸或泄漏可燃液体或气体
- 若出现严重膨胀，切勿继续使用
- 浸水后禁止使用

EN



WARNING

- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

DE



WARNING

- Batterie nicht verschlucken – Gefahr von Verätzungen durch Chemikalien
- Dieses Produkt enthält eine Knopf-/Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopf-/Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt worden sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

FR



WARNING

- Ne pas avaler la batterie, risque de brûlure chimique.
- Ce produit contient une batterie en forme de pièce de monnaie/batterie de type bouton. Si la batterie en forme de pièce de monnaie/batterie de type bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
- Veuillez garder les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à batteries ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
Si vous constatez que des batteries ont été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

IT



WARNING

- Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche.
- Questo prodotto contiene una batteria a bottone/cella. Se la batteria a bottone/cella viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dai bambini.
- Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
Se si ritiene che le batterie potrebbero essere state ingerite o poste all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

SE



WARNING

- Batteriet ska inte förtäras; risk för kemisk brännskada.
 - Den här produkten innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga invärtes brännskador på bara två timmar och leda till döden.
 - Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn.
 - Om batteriutrymmet inte kan stängas ordentligt ska du sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.
- Sök omedelbart läkarvård om du tror att batterier har svalts eller placerats inuti kroppen.

NL



WARNING

- De batterij niet inslikken, gevaar voor chemische brandwonden.
 - Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt kan dit in slechts 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en kan de dood tot gevolg hebben.
 - Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
 - Als het batterijvakje niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

ES



WARNING

- No ingiera la pila, peligro de quemaduras químicas.
 - Este producto contiene una pila de botón/moneda. Si se ingiere la pila de botón/moneda, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías pueden haber sido tragadas o introducidas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SNZB-02D jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://sonoff.tech/compliance/>

Adres producenta: 3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China

Częstotliwość radiowa:

Zigbee: 2405-2480MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej:

Zigbee≤10dBm



WARNING

- Nie połykać baterii, gdyż może to stwarzać ryzyko poparzeń substancjami chemicznymi.
- Produkt wyposażony jest w baterię z ogniwem guzikowym. Połknięcie baterii z ogniwem guzikowym stwarza ryzyko poważnych wewnętrznych poparzeń, które rozwijają się w ciągu 2 godzin i mogą prowadzić do zgonu.
- Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy przerwać korzystanie z produktu i trzymać go z dala od dzieci. W razie podejrzenia ryzyka połknięcia baterii lub przedostania się baterii do wnętrza ciała należy natychmiast udać się do lekarza po pomoc.
- Nie wymieniać baterii na baterie niewłaściwego typu.
- Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu, która może uszkodzić zabezpieczenie (na przykład w przypadku niektórych typów baterii litowych).
- Umieszczanie baterii w kominku lub gorącym piekarniku oraz miażdżenie lub przecinanie baterii może doprowadzić do eksplozji.
- Pozostawianie baterii w ekstremalnie wysokich temperaturach może skutkować eksplozją lub wyciekiem łatwopalnych płynów lub gazów.
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu powietrza może skutkować eksplozją lub wyciekiem łatwopalnych płynów lub gazów.

Konserwacja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Środki ostrożności

- Przed włączeniem sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.
- Podczas użytkowania nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.
- Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.
- Trzymaj urządzenie w suchym i wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych i innych obiektów.
- Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest włączone.
- Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp. bez rekomendacji i atestu producenta.
- Urządzenie może być wyposażone w ogniwa, które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dostępne są na stronie internetowej: sonoff.tech

UL 4200A compliance statement

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- KEEP new and used batteries **OUT OF REACH** of **CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Warning: contains coin battery, The icon must be at least 7 mm in width and 9 mm in height and must be on the product display panel.

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information .
- Compatible battery type: CR2450
- Nominal battery voltage: 3V ---
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 60°C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity(+ and -)•
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.

3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China

ZIP code: 518000

Service email: support@itead.cc

MADE IN CHINA

Website: sonoff.tech



FR

**Cet appareil
et ses piles
se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



ou

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !